



Ministerio de Defensa Nacional  
**Dirección General Marítima**  
Autoridad Marítima Colombiana  
Centro de Investigaciones Oceanográficas  
e Hidrográficas del Caribe

No.  
**89**  
Junio  
**2020**

# Notice <sup>to</sup> Mariners

Mensual

Avisos a los Navegantes



ISSN 2339-4773

(En línea)

[www.dimar.mil.co](http://www.dimar.mil.co)



# Créditos

## **Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes**

No. 89/junio 2020

Una publicación digital del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH)

[www.cioh.org.co](http://www.cioh.org.co)

Teléfono +57 (5) 651 7091

Cartagena, Colombia y la

Dirección General Marítima (Dimar)

[www.dimar.mil.co](http://www.dimar.mil.co)

Teléfonos +57 (1) 220 0490 Bogotá, Colombia

Ministerio de Defensa

Dirección General Marítima

Subdirección de Desarrollo Marítimo

## **DIRECCIÓN**

**Contralmirante** Juan Francisco Herrera Leal

Director General Marítimo Dimar

**Capitán de Navío** Leonardo Marriaga Rocha

Subdirector de Desarrollo Marítimo

**Capitán de Navío** Germán Augusto Escobar Olaya

Director CIOH

## **CONTENIDOS**

**Capitán de Corbeta** Nathalia María Otálora Murillo

Responsable del Servicio Hidrográfico Nacional

**Teniente de Navío** Fernando Antonio Parra Ramírez

Responsable Sección de Náutica

**Suboficial Primero** Juan David Ortiz Buitrago

Coordinador General Sección de Náutica

**Técnico de Servicio** Mario Tapia Avilés

Responsable Avisos a los Navegantes

## **COORDINACIÓN EDITORIAL**

Área de Comunicaciones Estratégicas  
(Acoes-Dimar)

## **EDITORIAL DIMAR**

### **Fotografía**

Archivo Fotográfico Dimar

**Edición en línea: ISSN 2339-4773**



*Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes* por CIOH-Dimar se encuentra bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Unported.

*Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes* es una publicación del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) y la Dirección General Marítima (Dimar). Es de carácter técnico, investigativo e informativo; emitido mensualmente y dirigido al sector marítimo, y a la comunidad científica y académica, en idioma español y en formato electrónico. La información y conceptos expresados en esta publicación deben ser utilizados por los interesados bajo su responsabilidad y criterio. Sin embargo, se entiende que cualquier divergencia con lo publicado es de interés del CIOH y de Dimar, por lo que se agradece el envío de sus correspondientes sugerencias. Este producto intelectual cuenta con el ISSN 2339-4773 edición en línea; está protegido por el *copyright* y cuenta con una política de acceso abierto para su consulta. Sus condiciones de reconocimiento, uso y distribución están definidas por el licenciamiento *Creative Commons* (CC), que expresa de antemano los derechos definidos por el CIOH y Dimar.



# Contenido

## ÍNDICE

## PÁG.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Información general.   | 4 |
| 2. Avisos a los navegantes publicados el mes de <b>junio</b> de 2020                        | 5 |
| 3. Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos del mes de <b>junio</b> de 2020 | 5 |
| 4. Contactos.   | 6 |

## ÍNDICE DE TABLAS

- |   |   |
|---|---|
| <b>Tabla I.</b> Avisos a los navegantes del mes de <b>junio</b> de 2020   | 5 |
| <b>Tabla II.</b> Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos del mes de <b>junio</b> de 2020 | 5 |

## 1. INFORMACIÓN GENERAL

Los Avisos a los Navegantes son notificaciones al navegante que le permite mantener su plan de navegación actualizado, con información de novedades y cambios presentados recientemente en las ayudas a la navegación, salvaguardando la seguridad de la vida humana en el mar, actualizándose la cartografía y otros productos náuticos en el territorio nacional.

La Dirección General Marítima (DIMAR), a través del Servicio Hidrográfico Nacional, que opera desde el Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH); es la entidad encargada de elaborar y publicar la Cartografía Náutica Nacional, y la autorizada para emitir los respectivos Avisos a los Navegantes, cumpliendo con el marco del derecho internacional en materia de tratados (OMI SOLAS Capítulo V (Reglas 9 y 4) y conforme a lo estipulado en la normativa Nacional que señala el Decreto Ley 2324 de 1984, en concordancia con lo dispuesto en el Decreto 5057 de 2009, manteniendo los estándares internacionales de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI), en los que se presentan una clara tipología, según sean sus características a saber:



### **Avisos Permanentes (P)**

Informan un cambio permanente en las cartas o publicaciones afectadas, causadas por modificaciones en las estructuras y características, remoción definitiva, adición de nuevas ayudas y cambios en el fondo marino o a la línea de costa.

### **Avisos Temporales (T)**

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria que se presentan físicamente en las ayudas a la navegación.

### **Avisos Generales (G)**

Comunican toda la información o instrucción que por su naturaleza no altera un documento y advierten anticipadamente acontecimientos de cualquier tipo que van a producirse en la comunidad marítima específicamente; estos generalmente no implican correcciones a las cartas de navegación y publicaciones náuticas. Por esta razón no son descritos en esta publicación, también se utilizan para suministrar información de manera local o jurisdiccional de un puerto o área específica.

En esta publicación solo serán descritos los avisos a los navegantes de caracter permanentes (P), que son los que permiten la modificación de la cartografía náutica.

## 2. AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

**Ubicación:**

**MCC:** Mar Caribe Colombiano

**OPC:** Océano Pacífico Colombiano

**Tabla I.** Avisos a los Navegantes del mes de **junio** 2020

Aviso No.	Ítem No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m)	Alcance (mn)	Color / Forma	Marca de Tope	Estado	Cartas afectadas
095	1	P	OPC. Bahía Málaga	Boya 13	Insertar	Lat. 03°56.48' N, Long. 77°20.39' W	Fl G 3.0 s	3 m 3.5 mn		Verde Boya pilar	Un cono rojo con el vértice hacia arriba	Cancela novedad No. 1 del A/N 071 2020	150
105	1	P	MCC. Bahía de Cartagena	Boya especial ENAP 4	Insertar	Lat. 10°23.6565' N, Long. 75°32.0115' W	Fl (5) Y 20.00 s	4 m 3 mn		Amarillo Boya pilar	-----	Cancela novedad No. 1 del A/N 040 2017	261, 262
112	1	P	MCC. Buenaventura	Boya de aguas seguras	Modificada	03°47.64' N, Long. 77°19.85' W	Iso W 4.0 s	5.5 m 4.7 mn		Franjas verticales rojas y blanca Boya pilar	-----	Cancela novedad No. 1 del A/N 166 2013	154

## 3. CARTAS NÁUTICAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS

**Tabla II.** Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos del mes de **junio** de 2020.

No. Carta	Nombre	Edición	Escala 1:	Avisos No.
150	Bahía Málaga	6.ª de 2018	25.000	095
154	Bahía de Buenaventura (Bahía externa)	3.ª de 2019	25.000	112
261	Bahía de Cartagena	9.ª de 2017	25.000	105
262	Bahía de Cartagena	3.ª de 2016	15.000	105



## 4. CONTACTOS

Para una mayor descripción acerca de los avisos a los navegantes publicados, consulte el sitio web del CIOH- DIMAR: <https://www.cioh.org.co/index.php/avisos-a-los-navegantes.html>

### **Comentarios, información y sugerencias:**

Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH-DIMAR), Escuela Naval de Cadetes “Almirante Padilla”, Isla de Manzanillo, Cartagena de Indias – Colombia.

En caso de reporte de novedades para Avisos a los Navegantes pueden escribir al correo [nautica@dimar.mil.co](mailto:nautica@dimar.mil.co)

### **Contactos:**

Sitio web CIOH:  
[www.cioh.org.co](http://www.cioh.org.co)

Responsable del Servicio Hidrográfico Nacional:  
[NOtalora@dimar.mil.co](mailto:NOtalora@dimar.mil.co)

Responsable Sección de Náutica:  
[fparra@dimar.mil.co](mailto:fparra@dimar.mil.co)

Coordinador General de Náutica  
[jortizbuitrago@dimar.mil.co](mailto:jortizbuitrago@dimar.mil.co)

Responsable avisos a los navegantes:  
[mtapia@dimar.mil.co](mailto:mtapia@dimar.mil.co)

Cartógrafos Área de Náutica:  
[lcastrobuendia@dimar.mil.co](mailto:lcastrobuendia@dimar.mil.co); [lbonfante@dimar.mil.co](mailto:lbonfante@dimar.mil.co)





## *Serie publicaciones CIOH*

**Ministerio de Defensa Nacional  
Dirección General Marítima**

Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe-CIOH  
El Bosque, Isla Manzanillo, Escuela Naval "Almirante Padilla"  
Cartagena de Indias, D.T. y C.

[www.dimar.mil.co](http://www.dimar.mil.co)  
[www.cioh.org.co](http://www.cioh.org.co)



Dirección  
General Marítima



@dimarcolombia



DimarColombia



dimarcolombia



dimarcolombia  
[www.issuu.co](http://www.issuu.co)



App Gente de Mar

Disponible en el  
**App Store**

DISPONIBLE EN  
**Google Play**